

ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

Interpower Corporation
100 Interpower Avenue
OSKALOOSA IA 52577-0115
USA

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product

Geräteanschlußstecker, wiederanschließbar
Plug connector, rewirable

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.



und/oder - and/or

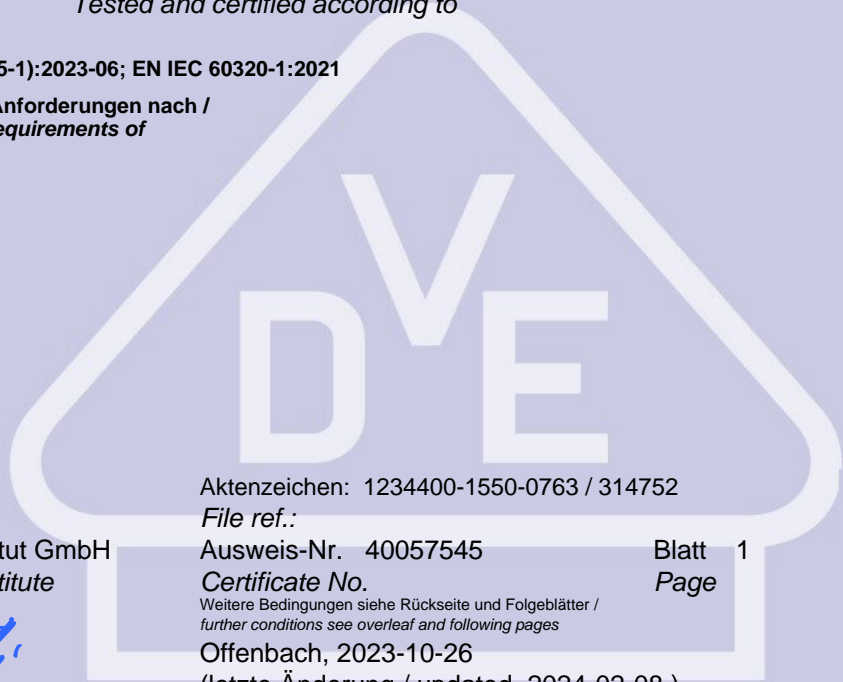


Geprüft und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DIN EN IEC 60320-1 (VDE 0625-1):2023-06; EN IEC 60320-1:2021

Das Produkt erfüllt auch die Anforderungen nach /
The product also fulfills the requirements of

IEC 60320-1:2021



Aktenzeichen: 1234400-1550-0763 / 314752

File ref.:

Ausweis-Nr. 40057545

Blatt 1

Certificate No.

Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /
further conditions see overleaf and following pages

Offenbach, 2023-10-26

(letzte Änderung / updated 2024-02-08)

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle / Certification

M. Tasotti

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:
VDE certificates are valid only when published on:

<http://www.vde.com/zertifikat>
<http://www.vde.com/certificate>

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Interpower Corporation, 100 Interpower Avenue, OSKALOOSA IA 52577-0115, USA

Aktenzeichen / *File ref.*
1234400-1550-0763 / 314752 / TL3 / E

letzte Änderung / *updated*
2024-02-08

Datum / *Date*
2023-10-26

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40057545.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40057545.

Geräteanschlußstecker, wiederanschließbar *Plug connector, rewirable*

Typ(en) / *Type(s)*

- 1) **830320XX-Serie(s)**
- 2) **830321XX-Serie(s)**

Bemessungsspannung
Rated voltage AC 250 V

Bemessungsstrom
Rated current 10 A

Normblatt
Standard sheet Normblatt E
Standard sheet E

Polzahl
Number of poles 2-polig mit Schutzkontakt
2-pole with earthing contact

Ausführung(en)
Construction(s) zentrale Leitungseinführung
straight cable entry
Für / *for* 1)

abgewinkelte Leitungseinführung
angled cable entry
Für / *for* 2)

Warenzeicheninhaber
Trademark holder Interpower Corporation

Produktinformation
Product information siehe Anlage Nr. 100, 300 + 900 vom 2024-02-08
see Appendix No. 100, 300 + 900 dated 2024-02-08

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Beiblatt /
Certificate No. Supplement
40057545

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Interpower Corporation, 100 Interpower Avenue, OSKALOOSA IA 52577-0115, USA

Aktenzeichen / *File ref.*
1234400-1550-0763 / 314752 / TL3 / E

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*
2024-02-08 2023-10-26

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40057545.
This supplement is part of the Certificate No. 40057545.

Geräteanschlußstecker, wiederanschließbar *Plug connector, rewirable*

Fertigungsstätte(n) *Place(s) of manufacture*

Referenz/*Reference* Interpower Corporation
30005821 100 Interpower Avenue
OSKALOOSA IA 52577-0115
USA



Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Interpower Corporation, 100 Interpower Avenue, OSKALOOSA IA 52577-0115, USA

Aktenzeichen / *File ref.*

1234400-1550-0763 / 314752 / TL3 / E

letzte Änderung / *updated*

2024-02-08

Datum / *Date*

2023-10-26

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40057545.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40057545.

Genehmigung zum Benutzen des auf Seite 1 abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichens des VDE:

Grundlage für die Benutzung sind die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) der VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH (www.vde.com\AGB-Institut). Das Recht zur Benutzung erstreckt sich nur auf die bezeichnete Firma mit den genannten Fertigungsstätten und die oben aufgeführten Produkte mit den zugeordneten Bezeichnungen. Die Fertigungsstätte muss so eingerichtet sein, dass eine gleichmäßige Herstellung der geprüften und zertifizierten Ausführung gewährleistet ist.

Die Genehmigung ist so lange gültig wie die VDE-Bestimmungen gelten, die der Zertifizierung zugrunde gelegen haben, sofern sie nicht auf Grund anderer Bedingungen aus der VDE Prüf- und Zertifizierungsordnung (PM102) zurückgezogen werden muss.

Der Gültigkeitszeitraum einer VDE-GS-Zeichengenehmigung kann auf Antrag verlängert werden. Bei gesetzlichen und / oder normativen Änderungen kann die VDE-GS-Zeichengenehmigung ihre Gültigkeit zu einem früheren als dem angegebenen Datum verlieren.

Produkte, die das Biozid Dimethylfumarat (DMF) enthalten, dürfen gemäß der Kommissionsentscheidung 2009/251/EG nicht mehr in den Verkehr gebracht oder auf dem Markt bereitgestellt werden.

Der VDE-Zeichengenehmigungsausweis wird ausschließlich auf der ersten Seite unterzeichnet.

Approval to use the legally protected Mark of the VDE as shown on the first page:

Basis for the use are the general terms and conditions of the VDE Testing and Certification Institute (www.vde.com\terms-institute). The right to use the mark is granted only to the mentioned company with the named places of manufacture and the listed products with the related type references. The place of manufacture shall be equipped in a way that a constant manufacturing of the certified construction is assured.

The approval is valid as long as the VDE specifications are in force, on which the certification is based on, unless it is withdrawn according to the VDE Testing and Certification Procedure (PM102E).

The validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be prolonged on request. In case of changes in legal and / or normative requirements, the validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be shortened.

Products containing the biocide dimethylfumarate (DMF) may not be marketed or made available on the EC market according to the Commission Decision 2009/251/EC.

The approval is solely signed on the first page.

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Interpower Corporation, 100 Interpower Avenue, OSKALOOSA IA 52577-0115,
USA

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40057545 .
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40057545

Rubrik / *Rubric*

341

Ausweis-Nr. /
Certificate No.

40057545

Anlage /
Appendix

100

Aktenzeichen / *File ref.*

1234400-1550-
0763/314752/TL3/
E

letzte Änderung / *updated*

2024-02-08

Datum / *Date*

2023-10-26

Geräteanschlußstecker, wiederanschließbar
Plug connector, rewirable

Fertigungsstätte Place of manufacture	Kennzeichnung Identification	
30005821	---	

Typschlüssel / *Type code*

Type-Code-Matrix for Interpower Sheet-E Plug-Connector 10-A-/250-V

Plug-Connector	Model	Indication for the first "X"	Indication for the second "X"
Sheet-E Straight	830320XX	Color	Part-revision (internal-Data-lead-Number)
		0 = Black	0 = 0
		1 = Gray	1 = 1
		2 = White	2 = 2
Plug-Connector	Model		
Sheet-E Angled	830321XX	Color	Part-revision (internal-Data-lead-Number)
		0 = Black	0 = 0
		1 = Gray	1 = 1
		2 = White	2 = 2

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Interpower Corporation, 100 Interpower Avenue, OSKALOOSA IA 52577-0115, USA

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40057545.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40057545

Rubrik / *Rubric*

342

Aktenzeichen / *File ref.*

1234400-1550-0763/314752/TL3/E

Ausweis-Nr. /
Certificate No.
40057545

letzte Änderung / *updated*

2024-02-08

Anlage /
Appendix
300

Datum / *Date*

2023-10-26

Geräteanschlußstecker, wiederanschließbar *Plug connector, rewirable*

Fertigungsstätte <i>Place of manufacture:</i>	Kennzeichnung <i>Identification</i>	
30005821	---	

Typ(en) <i>Type(s)</i>	830320XX-Serie(s) 830321XX-Serie(s)

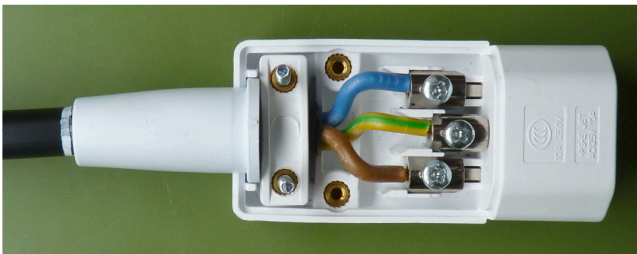
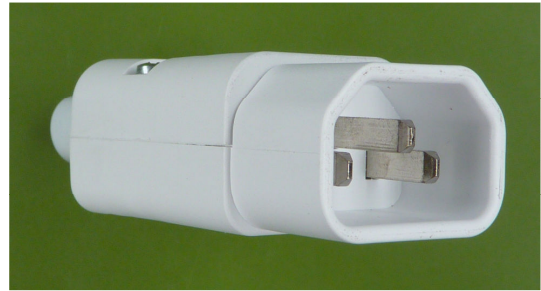
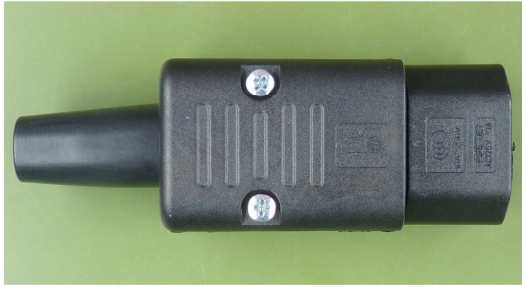
	Isolierstoffe <i>Insulating materials</i>	Glühdrahtfestigkeit <i>Glow wire resistance</i>	Kriechstromfestigkeit <i>Resistance to tracking</i>	Materialgruppe <i>Material group</i>	Inneneinsatz: Typ und Hersteller <i>Insert: Type and manufacturer</i>	
1.	Gehäuse / Base					
	PBT; Type: VALOX 357U Sabic Innovative Plastic US L L C schwarz / <i>black</i> weiß / <i>white</i> grau / <i>grey</i>	750 °C	175 V	III		
2.	Knickschutztülle / Cable guard					
	PVC; Type APEX 77-W115-B Teknor Apex Company schwarz / <i>black</i> weiß / <i>white</i> grau / <i>grey</i>	650 °C				



Geräteanschlußstecker, wiederanschließbar *Plug connector, rewirable*

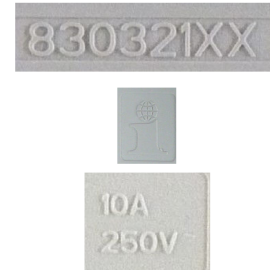
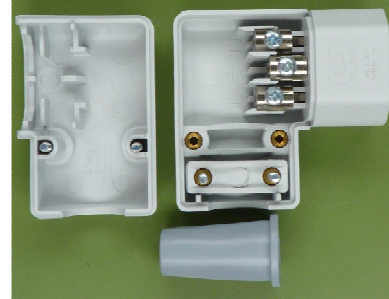
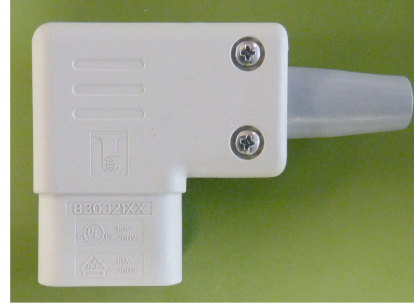
Bilder *Pictures*

Type 830320XX-Serie(s)



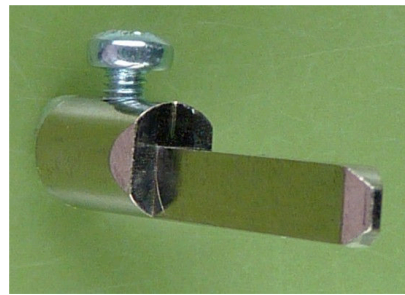
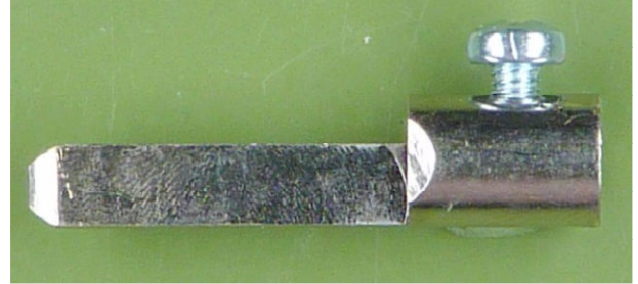
Bilder *Pictures*

Type 830321XX-Serie(s)



Bilder Pictures

Type 830321XX-Serie(s) + 830321XX-Serie(s)



VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Blatt /
Certificate No. / Page
40057545 1

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder
Interpower Corporation, 100 Interpower Avenue, OSKALOOSA, IA 52577-0115, USA

Aktenzeichen / File ref. 1234400-1550-015-014752 / Title
letzte Änderung / updated 2024-02-08
Datum / Date 2023-10-26

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40057545.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40057545.

Geräteanschlußstecker, wiederanschließbar Plug connector, rewirable

9.00

Typ(en) / Type(s)

- 1) 830320XX-Serie(s)
- 2) 830321XX-Serie(s)

Bemessungsspannung
Rated voltage AC 250 V

Bemessungsstrom
Rated current 10 A

Normblatt
Standard sheet Normblatt E
Standard sheet E

Polzahl
Number of poles 2-polig mit Schutzkontakt
2-pole with earthing contact

Ausführung(en)
Construction(s) zentrale Leitungseinführung
straight cable entry
Für / for 1)

abgewinkelte Leitungseinführung
angled cable entry
Für / for 2)

Warenzeicheninhaber
Trademark holder Interpower Corporation

Produktinformation
Product information siehe Anlage Nr. 100, 300 + 900 vom 2024-02-08
see Appendix No. 100, 300 + 900 dated 2024-02-08

Summe der Jahresgebühren-Einheiten / Sum of annual fee units

9.00